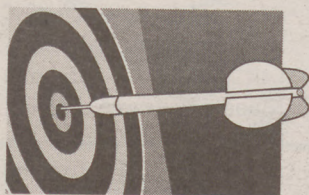
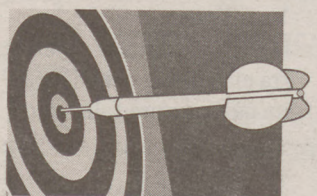


EGUNEKO DIANAK



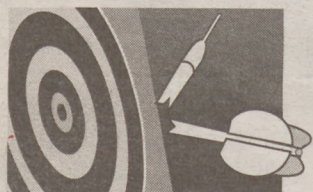
ELA, LAB eta CCOO

Sindikatuaren greba deialdiak arrakasta handia izan zuen Hegoaldeko lau probintzietan. Jarraipen zabala izan zuen, batez ere industria eta zerbitzu alorretan. / 8-16



Miguel Indurain

Miguel Indurain txirrindulari nafarrak izugarritzko erakustaldia eman zuen atzoko erlojupekoan. Banestokoa garai-pena lortzeko faboritoen artean agertzen zen eta ondo bete zituen aurreikuspenak. / 21



Espainiako Polizia

Iruñeko Eguzki Irrati librearen emisioa moztu eta bertan zeudenak identifika erazi zituzten Espainiako Poliziako kideek. Grebari buruzko saio berezia egiten ari zirenean sartu ziren, atea botata. / 6

Jüje Etxebarne: «Burgoseko auzia zenean metro linea bat ordubete geldiarazi nuen»

ALLANDE SOKARROS / OMIZE GAINE

«Parisen metro gidari nintzelarik hogeitamasei lan orduko asteak nintuen eta beraz aizina banuen euskal kulturari emateko» adierazten digun Jüje Etxebarnek eskuhartze bera du egun euskaltasunaren aldeko borrokan baina Zuberoako bere sorterritik dihardu orain. Hamasei urtez Frantziako hiriburuaren metroko gidarietarik izanik ez zaizkio oroitzepe-nak falta eta hauetarik bat Burgoseko auziaren iungurukoa da. «Garai hartan abertzaleek eragin handia ginen Pariseko euskal etxean eta gogoratzen naiz Burgoseko epaiketa-aren aurkako mobilizapenetan, hiru josteko mekanika etengabeki ibiltzen zirela ikurriña eta oihalak egiteko».

Eskualdean bizi ziren euskal herritarrek eta frantses ezkerreko hainbat indar politikoei deituta egin zen 25.000 laguneko manifestaldia ere gogoan du Jüjek. Alabaina auzi honen salaketan berak konpromezu berezi bat erakutsi zuela aitortu digu: «Metroko langileen sindikatuek aho batez deitu zuten egun batez ordu bateko geldialdia egitea. Gertatu zena da bakarrik izan nintzela dei horren obratzeko eta honela oren batez, hamaiketarik eguerdiraino, gidatzen nuen metro lokomotorea geldian atxiki nuen, linea osoa oztopatuz». Euskal errefuxiatuen kontra ordu-danik eginga zen haizaketari aurre egitean ere parte hartu zuen Jüjek, besteak beste Censiereko unibertsitatean hamar egun baraurik egonez beste hainbat abertzalerekin batera.

Abertzaleen arteko ezadostasun eta eztabaidak ez direla gaurkoak azpimarratu digu Jüjek eta berak zuzenki ez parte harturik ere gerta-



SOKARROS

SOSLAIA

Herrian bizitzeko aukera

Parise eta bertan zeukan lanbidea utzirik, Etxebarne Euskal Herrirat itzuli zen. Ez zuen antzeko lanik aurkitzeko esperantzarik, Parisen metro gidari bait zegoen. Mekanikagintzatik hasita, zurgintzara jo zuen Orhi kooperatibako partzuer izanez. Zoritxarrez lantoki hau errekaratu egin zen. Orduz gero hainbat lanbidetan ibili da Jüje eta lantoki ia guzti hauen porrot egitea pairatu du. Hala ere, argi eta garbi diosku ez dela damutzen Euskal Herrirat itzultzeaz: «Ene iduriko, Madril, Parise, Barcelona edo Bordelen bizi den abertzale bat kontraesan handian dabil».

kari bat jin zaio gogorat: «EAJko kideek urtero otordu bat bazuten euskal etxean eta bertara auzoko polizia buruzagiak gonbitatzea ohi zuten. Guk ez genuen hori batere begi onez ikusten eta aldi batez lagun batzuek sukaldeko berogailuak bahitu eta izkutuan jarri zituzten. Horiek horrela bazkaltzaleek hotzak jan zuten».

Iskanbila eta bereizketak baino gehiago hala ere euskal herritarren arteko harreman anaikorrak gogoratzen zaizkio. Haatik zuberotar talde bakoitza zen 'Eskualduna' deituta jokamolde apartekoa ere azpimarratu nahi izan digu. Jüje berak ez zuen bat egiten jokaera honekin eta euskaldunen arteko lokarriak sendotzen zituzten hainbat lan eta ekitalditan parte hartu zuen Parisen.

Alabaina, bere zuberotar izakerari ez zion uko egin eta Parisen antzez-tuak izan ziren bi pastorelaren esku-sartze bat izan zuen: «'Matalaz' pastorelaren ez nintzen lanarengatik aktore izan, baina 'Etxahun' delakoan artzain baten papera bete nuen» zehaztu digu. Pastorelaren beste lauzpabost antzerki ikuskaritan partaide izan zela eta Gernika abesbatzean kantatu zuela azpimarratuta, nabari da Jüjek euskal kulturaren alor gehienak jorratu dituela atzerrian bizi izanagatik.

Bere abertzaletasunak bultzaturik, Frantziaren menpeko herrien arteko elkartasun ekintzetan ere ibili zen Jüje eta esaterako okzitandar, bretoi, kalalandar, euskaldun eta kortsikar elkarte batzuek antolatutako kantaldi batez oroitzen da: «Honek 'bost herri beren borroka kantatzen dute' zuen lema eta 'Mutualite-ko' gelan 1.500 pertsona elgarretaraztea lortu ginen».

irrimarra



© Jon Zabaleta

LERRO GUTXITAN

❑ «EUSKARAZKO PROGRAMAZIOA KATALANERAZKOA BAINO MURRITZAGOA DA RTVen, katalana menperatzen duen ikusentzuleen kopurua handiagoa delako» esan zuen Jordi Garcia Candau RTVEko zuzendari nagusiak Espainiako Kongresuan, Jose Juan Gonzalez de Txabarrik egindako galderari erantzunez: «Emigrante batzuk izan ezik, Kataluniako bizilagunek oso ondo ezagutzen dute hizkuntza». 71an Tele Norte zentrua martxan jarri zenetik, euskara bultzatzeko borondate garbia izan dutela eta ahaleginduko direla euskararen presentzia areagotzen gehitu zuen.

❑ **ERROMESALDIA LOURDES**era. Maiatzaren 29an, ostiralez, emango zaio hasiera Lourdeseko Amabirjinen santutegira urtero Donostiako Elizbarrutiak egin ohi duen erromesaldiari. Bertan hartuko dute parte 328 gaixo, 200 gaixozain, 175 laguntzaile, 30 apaiz eta 2.500 erromesek, buru Jose Maria Setien Gipuzkoako Gotzaina dutela.

❑ **GILTZAK ATEAN AHAZTUTA** utzi eta ondorioz kotxea lapurtu diete hamaika laguni Gipuzkoan maiatzan. Kotxetik oso denbora gutxirako irten behar zutelako utzi omen zituzten atean giltzak. Kotxe guztiak berreskuratu dituzte, inolako kalterik gabe. Ertzaintzaren arabera, bueltatxo bat egiteko edo hondartzara gerturatzeko erabili dituzte autoak lapurrek.

❑ **LAU URTEKO 'SUPERMANak'** aita hil zuen tiro batez Johannesburgon. Ispiluaren aurrean ilea lehortzen ari zen aita eta haurra gerturatu zitzaion, Supermanen arrokekin eta pistola eskuan, «Superman naiz eta atxilotuta zaude» esanez. Hego Afrikako hiritarren erdiak du arma lizentzia, oso diru gutxiren trukean lortzen bait da.

ETA BIHAR

Martin Ugalderen azken argitalpenak

Hogeitahiru urte eman zituen Venezuelen, erbeste-teraturik, Martin Ugalde idazleak eta urte guzti horien islada dira bere azken hiru literatur lanak: 'La nueva tierra y los inmigrantes', 'De la inmensa soledad del Hombre' eta 'Mientras tanto fue creciendo la ciudad'. Bihar aurkeztuko ditu.

ONCE

ASTEAZKENA

84.923

ASTELEHENA 80.913

ASTEARTEA 24.871

OSTEGUNA

OSTIRALA KUPOITZARRA